

হাইকোর্টের চূড়ান্ত রায়

রাণী বিভাবতীর পরাজয়

প্রাণ্ডোয়ালের মেজকুমারের

জয়



বাদী—মেজকুমার

শ্রীনগেন্দ্রনাথ দাস সম্পাদিত

প্রাণ্ডোয়াল—২৩নং দার্শনিকতলা সেন রোড, কলিকাতা।

বিনিময়—অর্ধ আনা

# হাইকোর্টে ভাওয়াল মামলার চূড়ান্ত নিষ্পত্তি

মেজরাণী বিভাবতীর দাবী মায় খরচা ডিসমিস্

পূজার পূর্বে এই মামলার তিনজন বিচারপতির পৃথক পৃথক রায় পরিত হইয়াছিল। বিচারপতি বিশ্বাস ও বিচারপতি কণ্ঠেলোর রায় এই বিভাবতীর দাবীর বিপক্ষে গিয়াছিল এবং বিচারপতি লজের রায় রায়ের বিপক্ষে প্রদত্ত হইয়াছিল কিন্তু অধিকাংশের মত অহুবারী রাণীর দাবী নামঞ্জুর হইবার কারণ গঠিয়াছিল। সেই সময় বিচারপতি বিশ্বাস বৈধতার প্রশ্ন তুলিয়াছিলেন, বিচারপতি কণ্ঠেলো যখন দীর্ঘ দিনের অবকাশে বিলাতে ছিলেন (এবং এখনও আছেন) তখন বিচারালয়ে যখন উপস্থিত হইয়া রায় পাঠ না করিলে তাহা বৈধ হইতে পারে না কিন্তু রাণীর রায়ের রায়দানকারী নিঃ লজ নিঃ কণ্ঠেলোর রায় বৈধ হইয়াছে বলিয়া স্বীকার করেন। এ প্রকার বৈধতার প্রশ্ন উপস্থিত হওয়াও সাব্যস্ত হইয়াছিল। পূজার অবকাশের পর হাইকোর্ট খুলিলে বৈধতার প্রশ্নের নিষাধা হইয়া চূড়ান্ত রায় ঘোষণা করা হইবে।

বর্তমানে সেই বৈধতার প্রশ্নের সমাধান হইয়াছে—বিলাত হইয়া নিঃ কণ্ঠেলো যে রায় পাঠাইয়াছিলেন এবং হাইকোর্টে বিচারপতি বিশ্বাস কর্তৃক পঠিত হইয়াছিল, উহা বৈধ বলিয়া স্বীকৃত হইয়াছে।

সুতরাং বিশ্ববিখ্যাত ভাওয়াল মামলার আপীলে হাইকোর্টের রায় হইতেছে—

বাদী সন্ন্যাসীই ভাওয়ালের প্রকৃত মেজরুনার। ঢাকার আদালত জজ নিঃ পাম্মালাল বহু বাদী সন্ন্যাসীকে ভাওয়ালের মেজরুনার বলিয়া নান্দ্যত করিয়া তাহাকে ভাওয়াল জমিদারীর এক-তৃতীয়াংশ দিবার নিষ্পত্তি দিয়া যে রায় দিয়াছিলেন তাহার বিরুদ্ধে মেজরুনারের পক্ষী বিভাবতী হাইকোর্টে যে আপীল দায়ের করিয়াছিলেন তাহা অধিকাংশ বিচারপতির মত অহুবারী নামঞ্জুর হইল—এবং নিষ্কিষ্ট হইল—আপীলকারিণী বাদীকে নামলার খরচা দিবেন।

## ভাওয়ালের মেজকুমারের জয়

আপীল মামলার রায় বেরল মেজকুমারের জয়,  
 মুখ পুড়লো বিভাবতীর ভীষণ পরাজয়।  
 নিজের পতি উড়িয়ে দেয় ভণ্ড নাগা বলে,  
 তেজ দস্ত দেখায় কত বুক ফুলিয়ে চলে।  
 সানোনা স্বামী ভাইএর জন্ম পড়লো নাথা-ব্যথা,  
 হিন্দুনারীর এমন কীর্তি কেউ শোনেনি এমন কথা।  
 দেশের লোক বলছে সাধু রাণীর স্বামী হয়,  
 ঢাকা কোর্টের রায় বেরল, মিথ্যা তাহা নয়।  
 তবুও রাণী তেজ দেখিয়ে আপীল মামলা করে,  
 কি যাছই করেছে দাদা, দাদার কথায় মরে।  
 পন্য রাণী দাদা-ভক্ত গুণের অন্ত নাই,  
 আপীলেও আবার হার হয়ে যায় লজ্জা তবু নাই।  
 রাজার শালা সত্যেন বাবু—কীর্তির নাহি শেষ,  
 রাণী ভগ্নির পিছনে থেকে যুদ্ধ চালান্ বেশ।  
 সকল অস্ত্র ব্যর্থ এখন মিথ্যা পড়ে ধরা,  
 পুড়িয়ে এলেন বাজে শব বলে' রাজার মড়া।  
 ঘুট চালিয়ে রাজার ভাণ্ডার স্ফুর্তি কত প্রাণে,  
 গুনের দায়ে এখন বুঝি জান্টা ধরে টানে।

সোণায় আরে মাশু ডাল্লার ! যার নিঃশ্বাসে বয় বিন,  
 মলেকিল রাজার জেলে বিনের জ্বালায় অহর্নিশ ।  
 কোন লোভেতে দিশাচ তোমার পশুর অধন রক্তি,  
 পৃথিবীর সেবা ভাওয়াল মামলার রইল বটে কর্তি !  
 সভা সমাগ শুনি আরুকালা—সয়তান ভরা কত,  
 কত ডাল্লার, ডাল্লারনী পাপ চালাচ্ছে অবিরত ।  
 পাকুড় মামলার হত্যাকাণ্ডের ডাল্লার আজও জেলে,  
 বিষয়লোভী পাপীও আছে সঙ্গে রাজার জেলে ।  
 ভাওয়াল মামলার পাপীদেরও শাস্তি কঠোর চাই,  
 তা নইলে দেশ সয়তানেতে ছেয়ে ফেলবে ভাই !

## মামলার ইতিহাস

১৯০৯ সালের ৮ই মে তারিখে দাক্ষিণিণ্ড ভাওয়ালের মেজবুনার  
 রমেন্দ্রনারায়ণ রায় নারা বান বলিঙ্গা সংবাদ প্রকাশিত হয়। সেই দিনে  
 এইরূপ একটা গুজব রটে যে, প্রকৃতপক্ষে কুমারের মৃত্যু হয় নাট।  
 তাঁহার দেহ দাক্ষিণিণ্ডের শাশানক্ষেত্র হইতে তুর্যোগ রজনীতে হত্যাবন্দী-  
 রূপে একজন সমাসী কর্তৃক অপহৃত হয়। তাঁহার প্রায় ১২ বৎসর পর  
 বঙ্গাব্দ ১৩২৭ সনের মাঘ কি ফাল্গুন মাসে ঢাকার বাকন্যাও বাধে এর  
 সহাদীর আবির্ভব হয়, ১৩২৭ সনের চৈত্র সংক্রান্তির দিন ঐ সমাদী  
 জয়দেবপুরে গমন করেন। ইংরাজী ১৯২১ সালের ৪ঠা মে তারিখে তিনি  
 জয়দেবপুরে ভাওয়ালের মেজবুনার বলিঙ্গা আশ্রমপরিচয় দেন। কুমারের  
 ভগ্নী শ্রীমতী জ্যোতির্ধরী দেবী, পিতামহী সত্যভামা দেবী এবং কন্যা

কোন কোন আত্মীয়স্বজন সম্মানীকে “মেজকুনার” বলিয়া স্বীকার করেন। ভাওয়ালের বহু প্রজা, কর্ণচরী এবং বাংলাদেশের বহু বিশিষ্ট ব্যক্তিও তাঁহাকে মেজকুনার বলিয়া চিনিতে পারেন বলিয়া প্রকাশ করেন। কিন্তু বোর্ড অব রেভিনিউ ১৯২১ সালের ৪ঠা জুন তারিখে ঘোষণা করেন যে, —সম্মানী প্রত্যাক, ভাওয়ালের মেজকুনার নহেন। ঢাকার কালেক্টরও বোর্ডের অচ্যুতি অহসারে ঐ নর্থে ভাওয়ালের সর্বত্র ঘোষণাপত্র প্রচার করেন।

বাদী সম্মানী উহার কয়েক বৎসর পরে ১৯৩০ সালের ২৪শে এপ্রিল নিজেকে কুনার রাজেন্দ্রনারায়ণ বলিয়া দাবী করিয়া ঢাকার দেওয়ানী আদালতে স্বত্বের মানলা দায়ের করেন। ১৯৩৩ সালের ২৭শে নবেম্বর ঢাকার সাবজুজ শ্রীযুক্ত পান্নালাল বসুর আদালতে এই মানলার শুনানী আরম্ভ হয়। ১৯৩৫ সালের ৬ই ফেব্রুয়ারী হইতে বিবাদীপক্ষের শুনানী আরম্ভ হয় এবং ১৯৩৬ সালের ১২ই ফেব্রুয়ারী তারিখে বিবাদীপক্ষের মাফাদের মাফ গ্রহণ শেষ হয়। তখন বিচারকের বিশেষ অচ্যুতিক্রমে বাদীর পক্ষ বর্ধদাস নাগার পরিচয় সম্পর্কে বাদীপক্ষে আরও কতিপয় ব্যক্তির মাফ গ্রহীত হয়। ১৯৩৬ সালের ১৩ই ফেব্রুয়ারী হইতে বিবাদীপক্ষের ব্যারিষ্টার মিঃ এ এন চৌধুরী সওয়াল আরম্ভ করিয়া ৩১শে মার্চ উহা শেষ করেন এবং ঐ দিনই বাদীপক্ষের ব্যারিষ্টার মিঃ বি সি চ্যাটার্জি সওয়াল আরম্ভ করেন। প্রায় আড়াই বৎসর কাল একটানাভাবে এই নান্দার শুনানী চলে।

### বাদীর প্রার্থনা

ভাওয়াল মানলার বাদী আদালতের নিকট নিম্নলিখিত প্রার্থনা করিয়াছিলেন :—

(১) বাদীকে ভাওয়ালের স্বর্গীয় রাজা রাজেন্দ্রনারায়ণ রাজের দ্বিতীয় পুত্র বলিয়া ঘোষণা করা হউক।

(২) বিবাদী রাণী বিভাবতী দেবীর উপর এই নর্থে একটি স্থায়ী নিষেধাজ্ঞা জারী করা হউক যে, ভাওয়ালের স্বর্গীয় রাজা রাজেন্দ্রনারায়ণ রাজের সম্পত্তির এক তৃতীয়াংশ এবং তাহা হইতে উৎপন্ন সম্পত্তির ভোগ স্বত্বের ব্যাপারে তিনি যেন বাদীকে কোন প্রকারে বাধা প্রদান না করেন।

(৩) সমস্ত বিবাদীর উপর এই মর্মে একটা অস্থায়ী নিষেধাজ্ঞা জারী করা হউক যে, এই মানসার শুভানী চবিবার সময়ে তাঁহারা যেন বাদীর ভোগদখলে কোন প্রকারে বিঘ্ন উৎপাদন না করেন।

(৪) যে অবস্থার এবং যে কারণে মানসার আনয়ন করা হইয়াছে তাহা বিবেচনা করিয়া আইন অফিসার বাদীর আর যদি কোন প্রকারে গণন কিছু সাধ্যম প্রাপ্য হয়, তাহা প্রদান করা হউক।

(৫) মানসার বাদীপক্ষের যে দায় হইবে বিবাদীপক্ষ হইতে আদায় করিবার জন্য বাদীর অফিসে ডিক্রি দেওয়া হউক।

### মানসার বিচার্য বিষয়

ভাওয়াল মানসার বিচার্য বিষয়সমূহের মর্ম নিম্নে প্রদত্ত হইল :—

- (১) বাদীর মানসার দায়ের করিবার কোন কারণ ঘটয়াছে কি না।
- (২) এই মানসার তানাদি দোষে ব্যক্তি কি না।
- (৩) দখলে নাই বলিয়া বাদী সম্পত্তির অধিকার হইতে বঞ্চিত হইবে কি না।
- (৪) বাদী ভাওয়ালের মেজকুমার কি না।
- (৫) বাদী ও ভাওয়ালের মেজকুমারের মাদৃশ আছে কি না।
- (৬) প্রতিবাদীপক্ষের লিখিত জবানবন্দী অফিসার সম্মুখে গ্রহণের কালে বাদী ঐহিক অধিকার হইতে বঞ্চিত হইয়াছে কি না; প্রতিবাদী পক্ষের অথবা লিখিত বিবৃতি অফিসার সম্মুখে গ্রহণের কথা নানি হইয়াও বাদীকে ঐহিক অধিকার সম্পর্কিত কোন সুবিধা দেওয়া গাইতে পারে কি না।
- (৭) বাদী স্থায়ীভাবে ইনজামতের জন্য প্রার্থনা করিয়াছে; তাহা দে পাইতে পারে কি না।
- (৮) সম্পত্তির অধিকার সম্পর্কিত মানসার বাদীর কোন দ্বন্দ্ব প্রতিপন্ন হয় কি না।
- (৯) মেজকুমারের শবদেহের সংকার হইয়াছিল কি না।
- (১০) বাদী কোনও সুবিধা পাইতে পারেন কিনা এবং তাঁহার কোনও সুবিধা পাইবার অধিকার থাকিলে তাহা কিরূপ ধরণের?

## নিম্ন আদালতের রায়

১৯২৭ সালের ২৪শে আগষ্ট তারিখে মি: বি সি চ্যাটার্জির সওয়াল শোন হইল

হীকু নাম্নার বন্দ ( তিনি তখন ঢাকার অতিরিক্ত জেলা জজ ছিলেন ) এই নাম্নার রায় দেন। তিনি ঘোষণা করেন যে, বাদীই-নাগরনের দ্বিতীয় কুমার রেনজুনারারণ এবং তিনি ভাগ্যানের এক-কুমারেশ নন্দ্রি পাইবার অধিকারী। জজ বাদীর অগ্রহণে খরচাসহ তিনি ক্ষে বিচারক রায়ে নস্তব্য করেন, "সর্বশ্রেণীর সাধু প্রভৃতির কুমারী যে সাক্ষ্য দিয়াছেন, তাহা আমি বিশ্বাস করি। ইহাদের মঙ্গলসাধনকারের অধিকাংশ আত্মীয়ই যে কেবল আছেন, তাহা নহে, —বাপমার বহু শিক্ষিত, সম্ভ্রান্ত এবং পদস্থ ব্যক্তিও আছেন। একজন প্রচারকের জন্য এই সমস্ত লোকের পক্ষে মিথ্যা সাক্ষ্য দেওয়া অসম্ভব।" যদি সম্ভ্রান্তের সঙ্গে কুমারের আকৃতি ও শারীরিক চিত্রাদির সাদৃশ্য সহজে বিবেক বোধন, "শারীরিক চিত্র এবং বিশিষ্ট লক্ষণ প্রভৃতির দ্বারা অন্যটা বর্ণ প্রমাণিত হইয়াছে যে, বাদী ও নেজকুমার এক এবং অভিন্ন ব্যক্তি। —বাদী যদি পদস্থ, অন্ধ এবং বধির হইয়াও প্রত্যাযবর্তন করিতেন—তাহা হইলেও এই সিদ্ধান্ত (অর্থাৎ বাদীই যে নেজকুমার) অটুট থাকিত।"

## দেড় হাজারের উপর সাক্ষীর সাক্ষ্য

এত দীর্ঘকালব্যাপী নাম্নার সুনানী জগতে আর কোন নাম্নার হইয়াছে কিনা সন্দেহ। পৃথিবীর কোন দেশে কোন নাম্নার এত দীর্ঘ সাক্ষার সাক্ষ্য গৃহীত হয় নাই।

বাদীপক্ষ মোট ১০৬৯ (আদালতে ১০৪২ জন এবং কমিশনে ২৭ জন) এবং বিবাদীপক্ষ মোট ৪৭৯ জন (আদালতে ৪৩৫ এবং কমিশনে ৪৪ জন) সাক্ষীর সাক্ষ্য গৃহীত হয়। সাক্ষীদের মধ্যে বাংলাদেশের বহু সম্ভ্রান্ত ও বিশিষ্ট ব্যক্তি ছিলেন।

## হাইকোর্টে আপীল

সাক্ষার জয়ের বিরুদ্ধে বিবাদীপক্ষ হইতে হাইকোর্টে আপীলের আবেদন করা হইল। ১৯৩৮ সালের ৪ঠা জানুয়ারী হাইকোর্ট আপীলের বিরুদ্ধে প্রহণ করেন।

১৯৩০ সালের ১৪ই নবেম্বর কবিগোত্র হাইকোর্টের স্পেশাল বেঞ্চ ভাওয়াল মামলার আপীলের শুনানী আরম্ভ হয়। ঐ দিন বিবাদীপক্ষের কৌশলী মিঃ এ এন জৌহুরী সওয়াল আরম্ভ করেন।

১৯৩১ সালের ২১শে মার্চ হাইকোর্টে 'আপীলের' শুনানীকালে বাদী আদালতে উপস্থিত হন।

১৯৩১ সালের ১৭ই মে তারিখে হাইকোর্টে 'ভাওয়াল মামলার আপীলে বিবাদীপক্ষের কৌশলী মিঃ এ এন জৌহুরী সওয়াল শেষ হয়।

১৯৩১ সালের ১৮ই মে তারিখে হাইকোর্টে 'ভাওয়াল মামলার আপীলের শুনানীকালে বাদীপক্ষের কৌশলী মিঃ বি সি চ্যাটার্জি সওয়াল করার আরম্ভ করেন।

১৯৩১ সালের ২৪ই আগষ্ট তারিখে মিঃ বি সি চ্যাটার্জির সওয়াল শেষ হয়।

## বিচারপতি মিঃ বিশ্বাসের রায়

বিচারপতি মিঃ বিশ্বাস তাঁহার রায় বলেন :—

“বাদীর উক্তি এবং সাক্ষ্যগ্রন্থ হইতে দেখা যায় যে, তাঁহার বহুত এই যে, মধ্যমকুমার ইংরাজী এবং বাঙ্গলা নাম সহি করিতে শিখিত্বিলেন। পরে তিনি লেখাপড়া ভুলিয়া যান কিন্তু কোন মতে নাম সহিত, নাম করিয়া রাখিয়াছেন। এই কথা পূর্ববর্তী এবং পরবর্তী উভয় সওয়াল সাফীদের সাক্ষ্য হইতেই স্পষ্ট হইয়াছে। পক্ষান্তরে বিবাদী পক্ষ প্রথমে মধ্যমকুমারকে সূক্ষ্মিত এবং ইংরাজী জানা বলিয়া প্রকাশ করেন এবং শেষ পর্যন্ত বলেন যে, তাঁহার সামান্য রকম বর্ণজ্ঞান মাত্র ছিল এবং তাঁহা তাহা অশুদ্ধ ইংরাজীতে সাহেবদের সহিত কথা বলিতে পারিতেন। বিবাদী পক্ষের সাফী এস ডি ঘোষালের সাক্ষ্য প্রথম উক্তির সমর্থন পক্ষান্তরে আর সি সেন বলেন যে, তাঁহার সাফাতে কুমারের সওয়াল সাহেবকে বলিয়াছিলেন, “Tea Garden gone”। জবাব সহিত বলিয়াছে যে সে মধ্যমকুমারের ইংরাজী লেখার সহিত পরিচিত ছিল।

মধ্যমকুমার যদি সত্য সত্যই লিখিতে পারিতেন, তাহা হইলে বিবাদী পক্ষ তাঁহার সহিত লিখিত কোন না কোন কাগজপত্র দাখিল করিতে পারিত। যে ৩খানি চিঠি মধ্যমকুমারের লিখিত বলিয়া দাখিল তাহা হইয়াছে, তাহার ৮খানি স্ত্রী বিভাবতীকে লিখিত এবং অপরখানি বাকী

প্রত্যয়ীকে লিখিত। বিশেষ বিবেচনার পর জজ এইগুলি জাল চিঠি বলিয়া যে সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, তাহা সঙ্গত হইয়াছে।

মানবার দটনা ও অবস্থা বিবেচনা করিলে এই ধারণাই দৃঢ়তর বলিয়া মনে হয় যে, বাদীর জেরা সম্পর্কে জজের সিদ্ধান্ত ঠিকই হইয়াছে এবং নিঃসৌভাগ্যের সমালোচনা একেবারে নিষ্ফল। যে সকল বিষয়ে বাদীকে জেরা করা হইয়াছে, তাহার উত্তর তিনি মোটামুটি সঠিক ভাবেই দিয়াছেন।

বাদী একজন বাঙ্গালী জজের সম্মুখে ভাওয়ালী বাঙ্গালীর মাফা দিয়াছেন এবং বিবাদী পক্ষের কৌশলীর তীক্ষ্ণ দৃষ্টি তাহার কোন জটাই উপেক্ষা করে নাই। বাদী যে বাঙ্গালী, পাঞ্জাবী নহেন, এ বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহভাৱে জজের সহিত একমত। কাজেই বাদী যে ভাওয়ালের স্বর্গীয় রাজেন্দ্রনারায়ণ রায়ের দ্বিতীয় পুত্র রমেন্দ্রনারায়ণ রায়, এ সিদ্ধান্ত না করিয়া উপায় নাই।

মানবাটী তামাদি হয় নাই।

আমের মতে বাদীই যে ভাওয়ালের স্বর্গীয় রাজা রাজেন্দ্রনারায়ণ রায়ের পুত্র রমেন্দ্রনারায়ণ রায়, এ সম্পর্কে নিঃসন্দেহভাৱে সত্যিকার বিচারকের সহিত একমত না হইয়া উপায় নাই।

যদিও বিনয়ন বিচারপতির নিকট মানবার শুভানী হয়, তথাপি বর্তমানে বর্তমানকেই রায় দিতে হইতেছে।

মানবার প্রধান ভূমি বিচার্য বিষয়—অর্থাৎ কুমার রমেন্দ্রনারায়ণ রায় জিজ্ঞাসিত কি না এবং বর্তমান বাদীই ভাওয়ালের কুমার রমেন্দ্রনারায়ণ রায় কি না—এই সম্পর্কে তাঁহার সহিত বিচারপতি লজ একমত হইতে পারেন নাই। এ অবস্থায় বিচারপতি কঠোর অভিমতই চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত হওয়া উচিত ছিল, কিন্তু সিদ্ধান্ত করিবার নিমিত্ত বিচারপতি কঠোর অভিমত আইনসম্মত বলিয়া বিবেচিত হইতে পারে কি না, যে সম্পর্কে প্রশ্ন উঠিতে পারে, এই সম্পর্কে বিশেষভাবে চিন্তা করিয়া আমি এই অভিমত প্রকাশ করিতেছি যে, ইংলণ্ড হইতে বেঞ্চের সিনিয়র বিচারপতি নিঃসন্দেহে যে অভিমত প্রেরণ করিয়াছেন, সিদ্ধান্ত গ্রহণের নিমিত্ত এই রায় বিবেচনা করা চলিতে পারে না,—অবশিষ্ট বিচারকগণের অভিমত অনুসারেই মানবার বিচার করিতে হইবে। এ ক্ষেত্রে অবশ্যই ইংলণ্ড বিচারক ভিন্ন মত হইয়াছে।

### বিচারপতি মিঃ লজের রায়

বিচারপতি মিঃ লজের রায় বলেন,—  
 "আমাদের নিকট আপীলের উদ্বোধন প্রসঙ্গে আপীলকারীর পক্ষের  
 কৌশলী মিঃ জৌধুরী বলিয়াছেন যে, নিয়মাবলিতে এই মানসার বিচারের  
 সময় আদালত প্রাথমিক প্রত্যয় বাদীর উৎসাহী সমর্থকগণের ভীড় হইত।  
 সাফল্য গ্রহণের সময় ইহারা প্রত্যেকটি সাফল্য সম্পর্কে অহুঙ্কার অথবা প্রতি-  
 হুন মতানন্ত প্রকাশ করিত। বিবাদী পক্ষের কৌশলী ও সাফল্যের  
 বিরুদ্ধে প্রায়ই বিক্ষোভ প্রদর্শিত হইত। ঢাকা সহরে প্রত্যয় সংবাদপত্র  
 মুদ্রিত হইত এবং এই সমস্ত সংবাদপত্রে বিবাদী পক্ষের সমর্থকগণের প্রতি  
 বিরূপ করা হইত।

অপর পক্ষের কৌশলী মিঃ চাটার্জি এই বর্ণনার সত্যতা অস্বীকার  
 করেন নাই। স্পষ্টই দেখা যাইতেছে যে, এইরূপ আবহাওয়া শাস্ত্রভাবে  
 বিচারকার্য নিরীহ করার অহুঙ্কার ছিল না। মানসার বিচারের সময়  
 উদ্বেজনাপূর্ণ মনোভাব সৃষ্টি হইয়াছিল। এই কারণে অথবা কোন  
 কথার প্রতিবাদ করা হইবে এবং কোন কথা স্বীকার করা হইবে—এই  
 সম্পর্কে প্রথম দিকে ছুই পক্ষই নিশ্চিত ছিল বলিয়া এক পক্ষ হইতে  
 কোনও কথা বলা হইলে, তাহার কোনও গুরুত্ব থাকুক, আর নাই থাকুক  
 অন্য পক্ষ হইতে সোজাসৃজি তাহার প্রতিবাদ করা হইত। যে কথা  
 স্বীকার করা হইয়াছে অথবা যে কথার প্রতিবাদ করা হইয়াছে তাহার  
 সম্বন্ধে সাফল্য দিবসের সময় সাফল্যের প্রাসঙ্গিকতা অথবা গুরুত্ব সম্পর্কে  
 কোনরূপ বিবেচনা করা হইত না।

ইহার ফলে শত শত ব্যক্তির সাফল্য গ্রহণ করিয়া নথীপত্র ভারাক্রান্ত  
 করিয়া তোলা হইয়াছে; কিন্তু প্রকৃত বটনা জানিতে আমাদের কোনও  
 সন্দেহ হয় নাই।

স্পষ্টই দেখা যাইতেছে যে, বাদীকে চিনিতে অথবা চিনিতে না পারা  
 সহজে রনেন্দ্রনারায়ণ রায়ের অন্তরঙ্গ বন্ধুগণ যে সমস্ত সাফল্য দিরাছেন,  
 তাহাকে কোনরূপ প্রতীতি না হয় তাহা হইলে এই সম্বন্ধে প্রস্তাব  
 ( তাহাদের পক্ষে রনেন্দ্রকে দেখিবার খুব কম সুযোগ ছিল এবং তাহার  
 সহিত বনিষ্ঠভাবে মেলা-মেশা করিবার কোনও সুযোগই ছিল না ) যে  
 যে সাফল্য দিরাছে তাহা কোনরূপেই আমাদের জানবুদ্ধির সহায়তা করিত

পরে না। তথাপি বাদীর সহিত রমেন্দ্রনারায়ণ রাঠোর যে সাদৃশ্য অথবা  
ইসাদৃশ্য আছে তৎসম্পর্কে শত শত প্রজ্ঞার সাফ্য গৃহীত হইয়াছে।  
এভাবে অপ্রমোছনীয় সাফ্যের পরিমাণ বৃদ্ধি হওয়ায় ন্যায়সঙ্গত সিদ্ধান্তে  
ইঙ্গীত হওয়ার পক্ষে আনাদের কেবলমাত্র অসুবিধার সৃষ্টি হইয়াছে।  
এ নামমার পক্ষগণ আনাদের আরও একটি অসুবিধার সৃষ্টি করিয়াছে।  
মহিম দত্ত সাফ্যপ্রমাণ হইতে স্পষ্টই দেখা বাইতেছে যে, কোর্ট অব  
গারাম-এর যে সমস্ত কর্মচারী ভাওয়াল এজেন্টের পরিচালনা কার্যে  
নিযুক্ত ছিলেন তাঁহারা, এজেন্টের কর্মচারী প্রজ্ঞাসূচ বাহাতে বাদীকে  
ফরান করিবে এবং তাঁহারা পক্ষে সাফ্য দিতে না পারে তজ্জন্য তাহাদের  
উপর চাপ দিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন। যাহারা পূর্বে বাদীর পক্ষে যোগ  
দিয়াই তাহাদিগকে ভাগাইয়া আনিবার জন্যও চেষ্টা করা হইয়াছিল।  
এ প্রকার আচরণের তীব্রভাবে নিন্দা করা কর্তব্য। এই সমস্ত ঘটনার  
স্বা বিবেচন করিলে এজেন্টের যে সমস্ত প্রজ্ঞা ও কর্মচারী বাদীর বিরুদ্ধে  
দাব্য দিয়াছে তাহাদের সাফ্যের উপর গুরুত্ব আরোপ করা অসম্ভব  
হইয়া পড়ে। স্পষ্টই দেখা বাইতেছে যে; এইভাবে সাফ্য দিয়া তাহাদের  
সুবিধার হইতেছে।

জনমারামপক্ষে বাদীর অসুস্থলে সাফ্য দান হইতে নিযুক্ত করিবার চেষ্টা  
পঠিতে বাইয়া বিবাদীপক্ষের এজেন্টরা যে একান্ত অসঙ্গত আচরণ  
করিয়াছে সে সম্বন্ধে কোনই সন্দেহ নাই। কিন্তু এ ব্যাপারে কেবলমাত্র  
মামলারই অপরাদী এইরূপ ননে করা হইলে ভুল হইবে। যে সমস্ত ব্যক্তি  
বিবাদীপক্ষে সাফ্য দিয়াছে তাহাদিগকে আদালতের ভিতরে ও বাহিরে  
অপমানিত করা হইয়াছে।

এই ব্যাপারে ও অন্যান্য ব্যাপারে উভয় পক্ষই নানারূপ অসঙ্গত  
সাক্ষরদের অপরাদে অপরাদী। কোনও পক্ষই কলঙ্ক মুক্ত অবস্থার  
সাধারণত উপস্থিত হয় নাই।

কোনও পক্ষ অসঙ্গত আচরণ করিয়া থাকিলে তদ্বারাই সেই পক্ষের  
পক্ষে সাফ্য বলিয়া প্রতিপন্ন হয় নাই। উভয় পক্ষের আচরণের ফলে  
আদালতের অসুবিধা বৃদ্ধি পরিমাণে বৃদ্ধি পাইয়াছে; কিন্তু কোন পক্ষের  
স্বা যে সমস্ত তাহা ইহা হইতে বৃদ্ধিতে পারা যায় নাই।

এই নামমার একটি প্রধান ঘটনা এই যে, জ্যোতির্ধরী বাদীকে  
ইহার মাতা রমেন্দ্র বলিয়া স্বীকার করিয়া লইয়াছেন। জ্যোতির্ধরী

দেখা যে সাক্ষ্য দিরাছেন তাহা সত্য কিনা এই প্রশ্নই বর্তমান মানসার একটি বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ প্রশ্ন।

উভয় পক্ষ হইতেই অস্তুত এবং অস্বাভাবিক কাহিনী বর্ণনা করা হইয়াছে। যেখানে দুই পক্ষের এক পক্ষ হইতে এমন কোন কাহিনীর কথা বলা হয় তাহা সত্যের সাধারণ অভিজ্ঞতার বহির্ভূত এবং অপর পক্ষ হইতে বলা হয় যে, সমস্ত ঘটনাই সাধারণ এবং স্বাভাবিকভাবে ঘটিয়াছে, সেখানে যে কাহিনীটিকে অসম্ভব বলিয়া মনে হইবে সেটিকে পরিত্যাগ করা সম্ভব বলিয়া বিবেচিত হইতে পারে। কিন্তু যেখানে একটি কাহিনীর অসম্ভাব্যতা অন্য কাহিনীর অসম্ভাব্যতার সমান অথবা তাহার চেয়েও বেশী সেখানে শুধু কোনও কাহিনীর অস্বাভাবিকতার কথা বিবেচনা করিয়াই সেই কাহিনীকেই পরিত্যাগ করা যায় না।

উভয় পক্ষের সাক্ষ্যের মূল্য নিরূপণ করিতে বাইরা সুবিজ্ঞ জজ উভয় পক্ষ সম্পর্কে একই মানদণ্ড ব্যবহার করেন নাই। বাদীপক্ষ ও বিবাদীপক্ষ হইতে যে সমস্ত সাক্ষ্য দেওয়া হইয়াছে তৎপ্রতি সুবিজ্ঞ জজের আচরণের পার্থক্য সমগ্র রায়ের স্বপরিষ্কৃত হইয়া উঠিয়াছে। ইহার দ্বারা কোন সাক্ষী কি পরিমাণে নির্ভরযোগ্য—এই সম্পর্কে সুবিজ্ঞ জজ যে সিদ্ধান্ত করিয়াছেন তাহার ওরফে অনেক কনিয়া গিয়াছে।

নিজ আলালত যে ভাবে বিচার্য বিষয়ের সম্বন্ধী হইয়াছেন; তাহা অসম্ভাব্যজনক। বিভিন্ন সাক্ষীর সত্যবাদিতা সন্দেহে সুবিজ্ঞ জজ যে সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, তাহাও তিনি মানিয়া লইতে পারেন না।

... ..  
“আমার মতে জ্যোতির্ধরী দেবীর সাক্ষ্য পাঠ করি দেখিলে ইহা স্পষ্টই দেখা যায় যে, তিনি অসম্ভাব্য কথা বা সত্য কথা বলেন নাই। গত ১৯১৭ সনে বঙ্গবাসিনীর মহারাজার লিখিত জবাব সম্পর্কে তাহার অজ্ঞতার ভাণ নির্দেশ করা হইয়াছে। জেরার প্রত্যেকটি প্রশ্নে তিনি বৃষ্টিতলের জাণ বিবরণ করিয়াছেন এবং দেখানেনই সম্ভব হইয়াছে, সেখানেই তিনি সত্যসিদ্ধি প্রমাণিত করিয়াছেন। বেনাদী পক্ষের, মাধব-বাড়ীর সমাদীর ও সৈয়দ সমাদীর আগমন এবং অক্ষয় রায় কর্তৃক তদন্ত সম্পর্কে তিনি সাক্ষ্য দিয়া বর্ণনা করিয়াছেন, তাহা আদি সত্য নহে বলিয়া মনে করি। ৪ঠা নম্বর বাণেশ্বরী

পূর্ব বাদীর সহিত সাক্ষাৎকার সথকে তিনি যে সাক্ষ্য দিচ্ছিলেন, তাহা আমার নিতাই সম্পূর্ণ অধিষ্ঠাস্য বলিয়া বোধ হয়।"

বাদী পক্ষের সাক্ষীদের সাক্ষ্য সম্পর্কে আমার সিদ্ধান্ত ন্যূনতম নিম্নলিখিতভাবে ব্যক্ত করা যাইতে পারে:—(১) সাক্ষ্য প্রদান নিঃসন্দেহেই সপ্রমাণিত হইয়াছে যে, রমেন্দ্রনারায়ণ রায়ের সাক্ষ্যে এই যে মধ্য রাত্রিতে মৃত্যু হয়। (২) ১৯১৭ সালে প্রথম দফা রট যে, তিনি মেজবুনার, জীবিত আছেন এবং সম্মানীদের সহিত তিনি অবস্থান করিতেছেন। আরও নানা গুজব রটিতে পারে। এই সব গুজবে সপ্রমাণিত হয় না যে, তিনি জীবিতই আছেন। ১৯১৭ সালে এই গুজব রটিবার পর জরদেবপুরে হয়তো মৌনী-সম্মানীর মর্মান্বিত্য হইয়াছিল। সম্মানীর প্রদত্ত বিবৃতির কথাই এই গুজবের সৃষ্টি হইতে পারে। মরণা করার কোনই কারণ দেখা যায় না। (৩) বেনানী-তী জ্যোতির্ধরী কুমারের মৃত্যুর পরই পাওয়া যায় এবং দাখবদাড়ীর সম্মানী আশ্রম বাজ পরিবারের লোকজনকে জানান যে, রমেন্দ্র জীবিত আছেন এবং অকল রায় বা সতীনাথ ব্যানার্জি ঐ সথকে তদন্ত করিয়া ছিলেন। এই সব কাহিনী খাঁচী কাল্পনিক। (৪) এই বাদীর যে মর্মান্বিত্য মোপ পাইয়াছিল, সেসকল ধারণা করিবার কোনই কারণ নাই। (৫) বাদী আশ্রম এবং জরদেবপুরে উপস্থিত হইলে প্রকৃতপক্ষে কেহই তাঁহাকে চিনিতে পারে না। কেহ কেহ হয়তো মনে করে, মৃত রমেন্দ্রের সেরায় সহিত তাঁহার কোন বিবয়ে সাদৃশ্য আছে এবং সেই সাদৃশ্যের প্রভাব কল্পনা বেড়ায়। যে পর্যন্ত না জ্যোতির্ধরী দেবী প্রকাশ করেন যে, বাদী তাঁহার ভ্রাতা সে পর্যন্ত কেহই তাঁহাকে চেনে না। (৬) জ্যোতির্ধরী দেবী ও বাদীকে চিনিতে পারেন না। জ্যোতির্ধরী দেবী ও তাঁহার আশ্রমবর্জন সকলেই বাদী যে তাঁহার ভ্রাতা সকলকে মনেইতে এক তাঁহার পক্ষে সাক্ষ্যপ্রমাণাদি উপস্থিত করিতে, প্রচার করি আশ্রয় করেন। (৭) বাদী, কি তাঁহার সমর্থক দল, কেহই রমেন্দ্রনারায়ণ রায়ের বেক্রম আচরণ করা সম্ভবপর নেক্রম করেন না। বাদী প্রথমক মেজবুনার বলিয়া গৃহীত হইবেন না, তাঁহার সকলেই এইরূপ আচরণই প্রদর্শন করেন। (৮) বাদীর শারীরিক গঠন, বয়স, উচ্চতা, শরীরের পান ও গায়ের রং রমেন্দ্রনারায়ণেরই ন্যায়। তা ছাড়া তাঁহার পায়ের গোড়ালির ও হাতের কজির অকও ধসখন্দ ও তাঁহার

বাম পাখের খোঁচানিতে একটা আশাতের দাগও আছে। এই ছইট বৈশিষ্ট্যই রমেশ্বরের চিহ্ন। পক্ষান্তরে তাঁহার চোখের রং ভিন্ন রকমে, নাসিকার আকারও অন্য প্রকারের। বাদী যে কখনও উপদংশ রোগে ভোগে নাই ইহা মোটেই সন্দেহ নহে। বাদীর উপদংশ রোগের ধরন ও রমেশ্বরের ঐ রোগের ধরন যে একইরূপ ছইতে পারিবে না, তাহার কোন নিশ্চয়তা নাই। (৯) মানসিক অভিন্নতা সম্পর্কে উল্লেখযোগ্য কোনই প্রমাণ নাই। পক্ষান্তরে বাদীর নিজের জ্বানবন্দীই ঐরূপ অভিন্নতার সহিত খাপ খাওয়ান খুবই কঠিন ব্যাপার।

প্রতিবাদী পক্ষের লোকজনের বড়বয়স করার কোনরূপ মতলব ছিল না বা স্বযোগও পায় না কিম্বা বড়বয়সকারীদের মত আচরণ তাহাদের দেখা যায় নাই। পক্ষান্তরে বাদীর প্রধান সমর্থকদের বড়বয়স করার মত মতলব ও স্বযোগ ছই-ই উপস্থিত হয়। আর তাহাদের কার্যকলাপ বড়বয়সকার ছইলেই তবে তাহাদের আচরণের সহিত উহার সামঞ্জস্য রক্ষা হয়। আর তাহাদের কার্যকলাপ বড়বয়সমূলক না ছইলেই বরং তাহাদের আচরণ অস্বাভাবিক ও সামঞ্জস্যবিহীন বলিয়া মনে ছইবে। কাজেই বাদী যে একজন প্রবঞ্চক এবং তাহা জানিয়া-শুনিয়াই জ্যোতিষ্মদী দেবী ও আর আর সকলে যে তাঁহাকে সমর্থন করিতেছেন, সে বিষয়ে আশঙ্কা কোনই সন্দেহ নাই।

"বাদী যে একজন প্রতারক এ বিষয়ে আশঙ্কা কোনই সন্দেহ নাই। জ্যোতিষ্মদী দেবী এবং অন্যান্য ব্যক্তিগণ বাদীকে একজন প্রতারক বলিয়া জানিয়াই সমর্থন করিয়াছেন। বাদী একজন পাঞ্জাবী এই অভিনয় আঁত সমর্থন করি, তবে তিনি যে গুজলার মাল সিং বিবাদীপক্ষ বাহা বলিয়াছেন সে বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ নহি। আশঙ্কা মতে বিবাদী পক্ষের আশঙ্কা নাশ খরচা মঞ্জুর করা উচিত এবং নিম্ন আদালত বাদী পক্ষে যে রায় ও তিরী দিয়াছেন, তাহা নাশ খরচা ডিসমিস করা ছই উচিত।"

## বিচারপতি মিঃ কণ্ঠেলোর রায়

"ভাওয়ালের মধ্যমকুনারের মৃত্যু হয় নাই, তাঁহাকে বধন দক্ষিণাংশে মশানে লইয়া যাওয়া ছইয়াছিল তখন তিনি সংজ্ঞাহীন ছিলেন, আশঙ্কা মতে তাঁহাকে মৃত বলিয়াই মনে ছইয়াছিল। এই ঘটনা ১২১২ খ্রিস্টাব্দে

নই মে সন্ন্যাসী রাজিতে ঘটে এবং বাদী বেরূপ বলিয়াছিলেন, শব দাহ করিবার উদ্দেশ্যে শ্মশানে লইয়া যাওয়া হইলেও উহা দাহ করা হয় নাই। এই ত্রিদিগ প্রাতঃকালে যে শব দাহ করা হয় তাহা কুমারের শব নহে। অপর কোনও ব্যক্তির শব। বাদী কুমারের উদ্ধার সংক্ষেপে তাহা বলিয়াছেন তাহা মূলতঃ সত্য। সাংলগ্নপ্রমাণ বিবেচনা করিয়া এ বিষয়ে নিম্ন আদালত যে সিদ্ধান্ত করিয়াছেন তাহা এড়ানো যত্ন নহে অধিকন্তু বাদীর চেহারায় এমন কিছু নাই যাহাতে মনে করা যায় যে, তিনি বাদ্যাদী নহেন এবং রমেন্দ্রনারায়ণ হইতে পারেন নাই। ভ্রাতৃগণ পরিবারের আকৃতিগত বৈশিষ্ট্য বাদীর চেহারায় লক্ষিত হয়, ইহা অত্যাঙ্গী নহে।

বাদীর জবানবন্দী হইতে মনে হয় তাহাকে পূর্ষ হইতে কোন কথা শিখাইয়া যওয়া হয় নাই।

আমার এবং ঢাকার নিম্ন আদালতের রায় পাল্টাইয়া দেওয়া হইতে পারে না। বিচারপতি মিঃ বিখাসের এই বিষয়ের চূড়ান্ত মীমাংসা যত্নে যখন একমত তখন বিভাবতী দেবী যে আপীল দায়ের করিয়াছেন, তাহা নায় খরচা ডিসমিস হওয়া উচিত।”

বহির হইতেছে :—বিধবা রাণীর শাঁখা ও শাড়ী—মূল্য ১০ পয়সা।

প্রিটার—শ্রীমৎসেননাথ দাস কর্তৃক “সরস্বতী প্রিটিং ওয়ার্কস”

২০০ নং নাপিকতলা নেন রোড হইতে মুদ্রিত ও প্রকাশিত।

বাহির হইতেছে ! বাহির হইতেছে !!

শ্রীমৎস্য

সম্পাদিত



হাইকোর্টের তিনজন বিচারপতির সম্পূর্ণ রায়ে কলিকাতার রায়ে বড় বই  
মূল্য আট আনা !



(বই) মূল্য ১১/০ আনা

শেফালীর লাভার

১নং, ২নং ও ৩নং বাহির হইয়াছে ।

প্রত্যেকখানির মূল্য /০ এক আনা ।

প্রাপ্তিস্থান—

সরস্বতী প্রিন্টং ওয়ার্কস্

২৩৩ নং মাদিকতলা নেন রোড, কলিকাতা ।